



الرقم : ف. ٢٠٠/٩٣٧/٢٠١٠
التاريخ : ٢٠١٠/١٠/١٤

٢٠١٠/٩/٣٠ - JKBA - ١٢/١٥/٢٠١٠

(3)

السيد جليل طريف الأكيم - حفيظ الله درعاو

المدير التنفيذي

بورصة عمان

مع باقية المستندات المحتوية

تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : البيانات المالية للبنك الأردني الكويتي

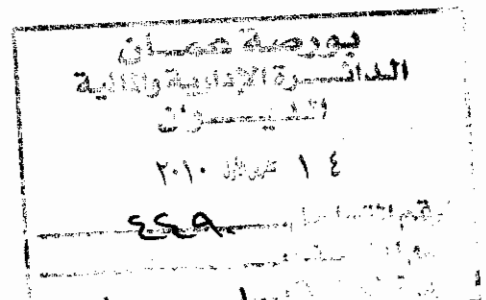
كما هي في ٢٠١٠/٩/٣٠

يسرني ان أرفق لكم البيانات المالية المرحلية الموحدة للبنك الأردني
الكويتي وتقرير المراجعة لمدققي الحسابات عن الفترة المالية المنتهية في
٢٠١٠/٩/٣٠.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

عبد الكريم الكباريتي
رئيس مجلس الإدارة

مكرّم غامر الحود



الأولاد الجليل



البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠
مع تقرير المراجعة

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|--|
| أ | قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز |
| ب | قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز |
| د | قائمة التغييرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ١ - ١١ | إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

تقرير المراجعة

ع م / ٨٧٠٢

الى دولة الرئيس و السادة أعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك الأردني الكويتي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق للبنك الأردني الكويتي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) ، إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

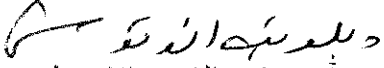
لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة التي يقود بها مدقق الحسابات المستقل للبنك " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة القيام باجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد للبنك الاردني الكويتي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية الموجزة .

فقرة ايضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة وهي غير خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني.


ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الاردن
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
١١ تشرين الأول ٢٠١٠

قائمة (أ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز

الموجودات	إيضاح	٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٣	٢٧١,٣٩١,١٦٠	٤٠٦,٢٤٣,٣٣٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤	١٣٤,٣٦٣,٠١٢	١٤٨,١٢٩,١٠٠
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		٦,٣٩٨,٧٢٥	١١٣,٦٨٠
موجودات مالية للمتاجرة		١,٨٣٩,٩١٣	١,٧١٥,١٢٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٥	١,٠٧٩,٧٦١,٠٦٦	١,٠٨٩,١٤٨,٨٤٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦	٣٦٢,١٢٣,٨٤٥	٣٥٤,٧٦٧,٩٧٥
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		٤١,٨٩٢,٥٤٣	٩٧,٧٤١,١٩٤
ممتلكات ومعدات بالصفافي		١٢,١٣١,٥٩٣	١١,٧٣٩,٧٤٤
موجودات غير ملموسة		١,٣٥٤,١٨٩	١,٢٧٢,٧٥١
موجودات ضريبية مؤجلة		٢,١١٠,٥٨٣	٨,٥٠٩,١٥٧
موجودات أخرى	٨	٢٧,٦٤٩,٥٣٦	١٩,٤٧٩,٢٤٩
مجموع الموجودات		١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية		٢٢٠,٤٩٩,١٥٣	٣٢٢,٩١٨,٦٧١
ودائع عملاء		١,٢٢٣,٢٢٦,٠٥٨	١,٢٤٤,٥٧٢,٤٧٢
تأمينات نقدية		١١٣,٥٣٧,٩٨٧	١١٣,٩٦٨,١٩٥
أموال مقترضة	٩	١,٣٥٤,١٣٩	١٥,١٠٤,١٥١
مخصصات متنوعة		٧,٢٠٣,٦٨٩	٦,٠٢٦,٩٦٥
مخصص ضريبة الدخل	١٤	١١,٧٢٨,٧٦٦	١٦,٧٣٤,٥٨٩
مطلوبات ضريبية مؤجلة		١,٥٢٩,٨٩٩	١,٤٩٩,٤٧١
مطلوبات أخرى		٤٦,٦٤٨,٤٢٤	١٢٥,٢٨٩,٦١٠
مجموع المطلوبات		١,٦٢٥,٧٢٨,١١٥	١,٨٤٦,١١٤,١٢٤

حقوق الملكية :

حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المدفوع	١٨	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
علاوة إصدار		-	٥,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١٩	٣٩,٧٥٦,٩٧٧	٣٩,٧٥٦,٩٧٧
احتياطي اختياري		٦٧,٩٦٧,٤٤٧	٦٧,٩٦٧,٤٤٧
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		٩,٧٣٥,٥٤١	٩,٤٩٧,٧٣٢
صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة		٧,٥٣٤,٣٦٦	٥,٤٢٣,٠٧٠
الربح للفترة		٣٥,٤٤٠,٤٩٦	-
أرباح منورة		٤٨,٦٨٩,٣٦٣	٥٨,٩٢٧,١٧٢
مجموع حقوق مساهمي البنك		٣٠٩,١٢٤,١٩٠	٢٨٦,٥٧٢,٣٩٨
حقوق غير المسيطرين		٦,١٦٣,٨٦٠	٦,١٧٣,٦٢٧
مجموع حقوق الملكية		٣١٥,٢٨٨,٠٥٠	٢٩٢,٧٤٦,٠٢٥
مجموع المطلوبات و حقوق الملكية		١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٠) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ب)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل الموحد المرحلي النموذج
(مراجع غير مدقق)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٧,٠٤٩,٧٨٩	٨٩,٩٨٨,٤٦٣	٢٨,٣٣٣,٧٦٧	٣٠,١٥٩,٩٥١	الفوائد الدائنة
٤٠,٦٢٨,٦٩٢	٢٦,٧٧٢,٦١٢	١٢,٥٠٨,١٢٣	٨,١١٣,٢٨٠	الفوائد المدينة
٥٦,٤٢١,٠٩٧	٦٣,٢١٥,٨٥١	١٥,٨٢٥,٦٤٤	٢٢,٠٤٦,٦٧١	صافي إيرادات الفوائد
١٠,٠٨٨,٢٩٥	٦,٢٥٨,٦٠٨	٢,٦٥٦,٤٩٦	٢,٠٨٦,٩٢٨	صافي إيرادات العمولات
٦٦,٥٠٩,٣٩٢	٦٩,٤٧٤,٤٥٩	١٨,٤٨٢,١٤٠	٢٤,١٣٣,٥٩٩	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢,١٩٠,١٠٩	٢,٠٤٣,٦٤٣	٦٩٩,٢٣٨	٨٢٣,٧١٠	أرباح عملات أجنبية
(٢٤٨,٧٢٩)	١٠,٥٧٠	(٤٩٤,٩٢٢)	(٤٠,١٠٨)	أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
١,٥٠٢,٣٦٥	٥٠٣,٦٤٥	١,١٦٤,٤٧٨	٣٨٠,٥٥٨	٩ أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣,٨٥٢,٢٤٧)	٢,٩٤١,٩٣٦	٥٧٤,٦٤٩	١٤٠,٤٤٦	المسترد من (خسائر) تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
١٠,٣٧٥,١٥٩	-	-	-	١٠ أرباح بيع أسهم شركة تابعة
١١,٤٢٢,٢٥٦	٥,٦٦٦,١٨٥	٣,٩١٦,٨٧٦	١,٧٣٨,٧٠٤	١١ إيرادات أخرى
٨٧,٨٩٨,٣٠٥	٨٠,٦٤٠,٤٣٨	٢٤,٣٤٢,٤٥٩	٢٧,١٧٦,٩٠٩	إجمالي الدخل
١٣,٧٠١,٦٠٥	١٣,٩٤٢,٦١٣	٣,٢٢٦,٣٤٣	٤,٧٥٢,٤٣٦	نفقات الموظفين
٢,٤٠٣,٤٥٠	٢,١٩٩,٣٠٣	٧٨٩,٣٩٧	٧١٨,٦٨٨	استهلاكات وإطفاءات
٢٢,٠٥٦,٣٢٥	٤,١٩٨,٣٣٢	١٩,٧٩٠,٥٧٦	١,٢٠٠,٠٠٠	٥ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٧٧٠,٨٥٦	١,٥٣٨,٤١١	١٣٧,١٤٣	١٣٤,٢٤٤	مخصصات متنوعة
٧,٠٩٥,٤٨٨	٦,٧٩٥,٥٩٧	٢,٠٤٧,٧٢٩	٢,٢٨٩,٣٣١	مصاريف أخرى
٤٦,٠٢٧,٧٢٤	٢٨,٦٧٤,٢٥٦	٢٥,٩٩١,١٨٨	٩,٠٩٤,٦٩٩	إجمالي المصروفات
٤١,٨٧٠,٥٨١	٥١,٩٦٦,١٨٢	(١,٦٤٨,٧٢٩)	١٨,٠٨٢,٢١٠	الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (هـ)
١٠,٢٧٠,٦٩٩	١٦,٢٧٢,٧٨٥	(١,٩٥٩,٦٢٨)	٥,٨٤٧,٥٧١	١٤ ضريبة الدخل
٣١,٥٩٩,٨٨٢	٢٥,٦٩٣,٣٩٧	٣١٠,٨٩٩	١٢,٢٣٤,٦٣٩	الربح للفترة - قائمة (ج) و(د)
يعود إلى:				
٣٠,٦٥٢,٢٧٠	٣٥,٤٤٠,٤٩٦	٣٢٨,١٣١	١٢,١٣٨,٩٣٣	مساهمي البنك
٩٤٧,٦١٢	٢٥٢,٩٠١	(١٧,٢٣٢)	٩٥,٧٠٦	حقوق غير المسيطرين
-/٣٠٧	-/٣٥٤			

حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
أساسي و مخفض

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ج)

البنك الأردني الكويتي

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
ديناران	ديناران	ديناران	ديناران
٣١,٥٩٩,٨٨٢	٣٥,٦٩٣,٣٩٧	٣١٠,٨٩٩	١٢,٢٣٤,٦٣٩
الربح للفترة - قائمة (ب)			
بنود الدخل الشامل :			
صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع			
١٧,٣٦٤,٥٤٤	(٨٣٥,٠٤٠)	١,٩٣٥,٧٥٧	٨٤٥,٧٣١
المسترد من (خسائر) تدني موجودات مالية متوفرة للبيع محول لقائمة الدخل			
(٣,٨٥٢,٢٤٧)	٢,٩٤١,٩٣٦	٥٧٤,٦٤٩	١٤٠,٤٤٦
٤٥,١١٢,١٧٩	٣٧,٨٠٠,٢٩٣	٢,٨٢١,٣٠٥	١٣,٢٢٠,٨١٦
إجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)			
إجمالي الدخل الشامل للفترة العائد إلى :			
٤٤,١٦٤,٥٦٧	٣٧,٥٥١,٧٩٢	٢,٨٣٨,٥٣٧	١٣,١٢٥,١١٠
مساهمي البنك			
٩٤٧,٦١٢	٢٤٨,٥٠١	(١٧,٢٣٢)	٩٥,٧٠٦
حقوق غير المسيطرين			
٤٥,١١٢,١٧٩	٣٧,٨٠٠,٢٩٣	٢,٨٢١,٣٠٥	١٣,٢٢٠,٨١٦

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٢٠) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (هـ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتدفعات النقدية من عمليات التشغيل :		للتدفعات النقدية من عمليات التشغيل :	
الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب)		الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب)	
تعديلات :		تعديلات :	
استهلاكات واطفاءات		استهلاكات واطفاءات	
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	
مخصص تعويض نهاية الخدمة		مخصص تعويض نهاية الخدمة	
مخصص قضائيا مقامة على البنك		مخصص قضائيا مقامة على البنك	
خسائر موجودات الت إلى البنك		خسائر موجودات الت إلى البنك	
خسائر (ارباح) بيع ممتلكات ومعدات		خسائر (ارباح) بيع ممتلكات ومعدات	
(ارباح) بيع أسهم شركة تابعة		(ارباح) بيع أسهم شركة تابعة	
(ارباح) خسائر موجودات مالية للمتاجرة		(ارباح) خسائر موجودات مالية للمتاجرة	
خسائر (ارباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع		خسائر (ارباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	
(المسترد من) خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع		(المسترد من) خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع	
تأثير التغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه		تأثير التغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	
المجموع		المجموع	
التغير في الموجودات والمطلوبات :		التغير في الموجودات والمطلوبات :	
(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
النقص في التسهيلات الائتمانية المباشرة		النقص في التسهيلات الائتمانية المباشرة	
(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة		(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة	
(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى		(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى	
(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية مدققة خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر		(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية مدققة خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر	
(النقص) الزيادة في ودائع العملاء		(النقص) الزيادة في ودائع العملاء	
(النقص) الزيادة في تامينات نقدية		(النقص) الزيادة في تامينات نقدية	
(النقص) في ايداعات مؤسسين لتكوين رأس مال شركات		(النقص) في ايداعات مؤسسين لتكوين رأس مال شركات	
(النقص) في اموال مقترضة		(النقص) في اموال مقترضة	
(النقص) في مخصصات متنوعة		(النقص) في مخصصات متنوعة	
(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى		(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى	
صافي (الاستخدامات) النقدية في التدفقات من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة		صافي (الاستخدامات) النقدية في التدفقات من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة	
ضريبة الدخل المدفوعة		ضريبة الدخل المدفوعة	
صافي (الاستخدامات) النقدية في التدفقات من عمليات التشغيل		صافي (الاستخدامات) النقدية في التدفقات من عمليات التشغيل	
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :	
النقص (الزيادة) في موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		النقص (الزيادة) في موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	
(الزيادة) في موجودات مالية متوفرة للبيع		(الزيادة) في موجودات مالية متوفرة للبيع	
(النقص) في استثمار في شركة تابعة		(النقص) في استثمار في شركة تابعة	
المتحصل من بيع أسهم شركة تابعة		المتحصل من بيع أسهم شركة تابعة	
(الزيادة) في ممتلكات ومعدات وموجودات غير الملموسة		(الزيادة) في ممتلكات ومعدات وموجودات غير الملموسة	
صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات) في عمليات الاستثمار		صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات) في عمليات الاستثمار	
التدفقات النقدية من عمليات التمويل :		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :	
(النقص) الزيادة في حقوق غير المسيطرين		(النقص) الزيادة في حقوق غير المسيطرين	
(ارباح) موزعة على المساهمين		(ارباح) موزعة على المساهمين	
صافي (الاستخدامات) النقدية في التدفقات من عمليات التمويل		صافي (الاستخدامات) النقدية في التدفقات من عمليات التمويل	
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	
صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه	
النقد وما في حكمه في بداية الفترة		النقد وما في حكمه في بداية الفترة	
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٢٠) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

- ١ - عام
- ان البنك الاردني الكويتي شركة مساهمة عامة محدودة أردنية تأسست تحت رقم (١٠٨) بتاريخ ٢٥ تشرين الاول ١٩٧٦ بموجب قانون الشركات رقم (١٣) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان. في منطقة العبدلي، شارع أمية بن عبد شمس هاتف ٥٦٢٩٤٠٠ (٦) ٩٦٢+ ص.ب. ٩٧٧٦ عمان ١١١٩١ الأردن.
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها واحد وخمسون فرعاً وخارجها وعددها ثلاثة والشركة التابعة له.
 - ان البنك الاردني الكويتي هو شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة اسهمه في سوق عمان المالي.
 - تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٠/٧) المنعقدة بتاريخ ١١ تشرين الاول ٢٠١٠.

- ٢ - أسس اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
- تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية الموجزة).
 - تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
 - ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩. كما ان نتائج أعمال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩.

- أسس توحيد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
- تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يملك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ الشركة التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشركة المتحدة للاستثمارات المالية	٨,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٪/٠١	وساطة مالية	عمان	٢٠٠٢

- يتم توحيد نتائج عمليات لشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة. هذا وقد قدم البنك ببيع ٥,٩٣٢,٨٣٥ سهم من اسهم البنك في شركة الشرق العربي للنامين بتاريخ ٢٣ نيسان ٢٠٠٩ لتصبح مساهمة البنك في شركة الشرق العربي للنامين ١١/٧٦ % من رسمالها كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ و تم توحيد نتائج اعمال الشركة مع البنك لتاريخ ٢٣ نيسان ٢٠٠٩ وهو التاريخ الذي فقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة. وقد تم تصنيف الاسهم المتبقية والبالغ عددها ١,٢٩٣,٨٤٩ سهم إلى موجودات مالية متوفرة للبيع .

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

استخدام التقديرات

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية ومن اهمها الفرضيات التالية:

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب، تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم قيد تدني قيمة العقارات، المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقيدين معتمدين لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز.

- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اية تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز.

- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعيير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب وااثبات مخصص الضريبة اللازم .

٣ - نقد وارصدة لدى بنوك مركزية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
دينار	دينار
٢٤,٠٧٧,٢١٢	٢٥,٦٧٣,٧١٨
٣٨٢,١٦٦,١١٨	٢٤٥,٧١٧,٤٤٢
٤٠٦,٢٤٣,٣٣٠	٢٧١,٣٩١,١٦٠

نقد في الخزينة

ارصدة لدى بنوك مركزية

٤ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
دينار	دينار
٢١,٨٣٧,٧٥٥	٧,١٤٢,٢٠٤
١٢٦,٢٩١,٣٤٥	١٢٧,٢٢٠,٨٠٨
١٤٨,١٢٩,١٠٠	١٣٤,٣٦٣,٠١٢

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

٥ - تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
دينار	دينار
٢,٥٩٧,٠٢٨	٣,١٩١,٤١٢
٢٥,٩٣٨,٩٨٠	٢٥,٥٩٢,٨٧٣
٣,٤٨٥,٠٩٦	٣,٩٧٧,٧٩٦
١٤٣,٨٨٣,٢٥٥	١٧٨,٩٩٨,١٥٥
٩٤,٣٦٥,٩٥٤	٩٨,٩٢٦,٥٦٣
٧٣٦,٤٣٧,٩٢٦	٧١٢,١٦١,٨٧٧
١٢,٦٥٢,٤٣٦	١٠,٠٢٦,٩٦٧
٢٤,٧٤٩,٨٧٣	٢١,٩٢٨,٦١٥
٨٦,٥٨٩,١٣٢	٧١,٦٣٩,٨٨١
١,١٣٠,٦٩٩,٦٨٠	١,١٢٦,٤٤٤,١٣٩
٣٨,٩٤٦,٣٤٣	٤٣,١٤٤,٦٧٥
٢,٦٠٤,٤٨٨	٣,٥٣٨,٣٩٨
١,٠٨٩,١٤٨,٨٤٩	١,٠٧٩,٧٦١,٠٦٦

الأفراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات :

الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

صغيرة ومتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: مخصص تدني تسهيلات الائتمانية مباشرة

فوائد معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

مخصص تدفئ تسهيلات ائتمانية مباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدفئ تسهيلات ائتمانية مباشرة :

الشركات					
الإفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠ أيلول ٢٠١٠					
٥١٧,٥٦٩	٥,٤٨٣,٦٨٢	٣٢,١٣٣,٥١٩	٨١١,٥٧٣	-	٣٨,٩٤٦,٣٤٣
الرصيد في بداية الفترة					
٣٩٧,٣٩٠	٤٦٨,٤٦١	١٥,٦٦٥,٧٦٦	٥١٣,٦١٧	-	١٧,٠٤٥,٢٣٤
المقتطع خلال الفترة من الإيرادات					
١٤٣,٩٠٥	٥,٢٥٣,٢٣٧	٧,٠٥٥,٥٧٩	٤٠٤,٦٨١	-	١٢,٨٤٦,٩٠٢
النوفر في المخصص					
٧٧١,٥٥٤	٦٩٨,٩٠٦	٤٠,٧٥٣,٧٠٦	٩٢٠,٥٠٩	-	٤٣,١٤٤,٦٧٥
الرصيد في نهاية الفترة					

الشركات					
الإفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩					
٥٨٠,٤٢٨	٢٢٨,٩٥٨	١٤,٢٦٥,٧٠٢	٢٤٠,٣٩٧	-	١٥,٣١٥,١٨٥
الرصيد في بداية السنة					
١٥,٠٣٧	٥,٢٥٤,٧٢٤	١٧,٨٦٧,٨١٧	٧٢١,٧٢٧	-	٢٣,٨٥٩,٣٠٥
المقتطع خلال السنة من الإيرادات					
٧٧,٨٩٦	-	-	١٥٠,٥٥١	-	٢٢٨,٤٤٧
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)					
٥١٧,٥٦٩	٥,٤٨٣,٦٨٢	٣٢,١٣٣,٥١٩	٨١١,٥٧٣	-	٣٨,٩٤٦,٣٤٣
الرصيد في نهاية السنة					

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

الشركات					
الإفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠ أيلول ٢٠١٠					
٢٤,٤١٠	٦٩٣,٧١٤	١,٧٤٠,٥٩٠	١٤٥,٧٧٤	-	٢,٦٠٤,٤٨٨
الرصيد في بداية الفترة					
٢٤,٩٤٦	٣٥٥,٦٦٦	١,٧٨٥,٠٣٠	٩٠,٥٥٣	-	٢,٢٥٦,١٩٥
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة					
١٣,٢٨٨	٨٤٢,٧٦٥	٤١١,٤٣٨	٢٩,٦٥٤	-	١,٢٩٧,١٣٥
يتركب: الفوائد المحولة للإيرادات					
٩,٨٦٥	-	-	١٥,٢٨٥	-	٢٥,١٥٠
الفوائد المعلقة التي تم شطبها					
٢٦,٢٠٣	٢٠٦,٦١٥	٣,١١٤,١٩٢	١٩١,٣٨٨	-	٣,٥٣٨,٣٩٨
الرصيد في نهاية الفترة					

الشركات					
الإفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩					
٦٦,٤٤٩	٨١,٥٧٦	٢٧٩,٤٠٨	٢٢٤,٧١٩	-	٦٥٢,١٥٢
الرصيد في بداية السنة					
٣٦,٠٥٩	٦٢٣,٤٦٣	٦,٥٧٣,٩٧٠	١٠١,٧٠٢	-	٧,٣٣٥,١٩٤
يضاف: الفوائد المحولة خلال السنة					
٧٣,٧٨٠	١١,٣٢٥	٤,٩٢٤,١٤٧	٥٧,٦٥١	-	٥,٠٦٦,٩٠٣
يتركب: الفوائد المحولة للإيرادات					
٤,٣١٨	-	١٨٨,٦٤١	١٢٣,٩٩٦	-	٣١٥,٩٥٥
الفوائد المعلقة التي تم شطبها					
٢٤,٤١٠	٦٩٣,٧١٤	١,٧٤٠,٥٩٠	١٤٥,٧٧٤	-	٢,٦٠٤,٤٨٨
الرصيد في نهاية السنة					

٦ - موجودات مالية متوفرة للبيع

يتضمن هذا البند قيمة الاستثمار في شركة كهرباء العمالة والبالغة ٧,٥٧٣,٦٥٠ دينار ما يعادل ١٩% من رأس مال الشركة المدفوع والذي تم تملكها من قبل البنك لقاء تمديد جزئي للتسهيلات الممنوحة لأحد عملاء البنك. وتتضمن الاتفاقية منح البائع حق ممارسة خيار الشراء خلال مدة ٢٤ شهرا من تاريخ توقيع الاتفاقية الموافق ٢٧ نيسان ٢٠٠٩ بحيث يكون الثمن صافي ثمن البيع مضافا إليه سعر الفائدة والبالغ ١٠% في السنة على الثمن الإجمالي ومن أهم أحكام الاتفاقية ما يلي :

أ - ان اية توزيعات أرباح نقدية أو اسهم منحة أو اسهم بسعر الخصم منذ تاريخ نقل ملكية الاسهم هي حق خالص للبائع ويتمتع البنك بتحويل توزيعات الأرباح التي تستحق للأسهم المباعة إلى حساب الشركة.

ب - يلتزم البائع خلال فترة حق الشراء أعلاه بدفع فائدة مقدارها ١٠% في السنة عن الثمن الإجمالي المدفوع من قبل البنك.

يُتضمن هذا البند عقارات مستملكة من قبل البنك خلال الربع الثالث من العام ٢٠١٠ بقيمة ٦٨٢,١٣١ دينار، لقاء تسديد للتسهيلات الممنوحة لأحد عملاء البنك والتي لم تكن مرفوعة لصالح البنك.

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :

سعر	دورية استحقاق	القسمة	المستقيمة	الكابينة	المبلغ
فائدة الاقتراض	الضمانات	دينار	تحدد في نهاية كل فترة فائدة	دينار	دينار
%	تجبير سندات عقارية	٤/٦		١,٣٥٤,١٣٩	٢٠١٠ أيلول ٣٠
٨/٢٠	تجبير سندات عقارية			١,٣٥٤,١٣٩	الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري المجموع
٨/٦٠	تجبير سندات عقارية				٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
					الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري المجموع

٩ - أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
يتكون هذا البند مما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١,٤٧٧,٣٤٤	١,٧٧١,٩١٤	عوائد توزيعات اسهم شركات
٢٥,٠٢١	(١,٢٦٨,٢٦٩)	(خسائر) ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٥٠٢,٣٦٥	٥٠٣,٦٤٥	

١٠ - ارباح بيع اسهم شركة تابعة

قام البنك خلال النصف الاول من العام ٢٠٠٩ ببيع ٥,٩٣٢,٨٣٥ سهم من اسهمه المملوكة في شركة الشرق العربي للتأمين الى شركة الخليج للتأمين - شركة مساهمة عامة كويتية (شركة ذات علاقة) بقيمة اجمالية ١٨,٨٧٧,٠٧١ دينار، وتفاصيلها كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠		
دينار	دينار	
١٨,٨٧٧,٠٧١		المبالغ المقبوضة لقاء الاسهم المباعة
٨,٥٠١,٩١٢		صافي القيمة الدفترية المباعة *
١٠,٣٧٥,١٥٩		ارباح بيع شركة تابعة

* تم احتسابها باستخدام طريقة حقون الملكية كما في ٢٣ نيسان ٢٠٠٩.

تم تصنيف الاسهم المتبقية والبالغ عددها ١,٢٩٣,٨٤٩ سهم أي ما نسبته ١١/٧٦% من رأسمال شركة الشرق العربي للتأمين إلى موجودات مالية متوفرة للبيع وقد نتج عن ذلك التحويل الاعتراف بتغير موجب في القيمة العادلة بقيمة ١,٥٤٢,٩٣٨ دينار صافي بعد الضريبة كما بتاريخ البيع وقد انخفضت قيمته إلى ٧٣٩,٩٢٦ دينار صافي بعد الضريبة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠.

١١ - إيرادات أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤٨,٣٨٢	٥٣,٠٤٥	ايجار الصناديق الحديدية
٤٥,٣١٩	٥٠,٧٨٢	ايرادات طوابع
١,٣١٦,٨٠١	١,٣٨٠,٤٦١	ايرادات بطاقات الائتمان
٢١٧,٢٠٧	١٧٥,٥٦٩	ديون معدومة مستردة
٢,٧٦٤,٩٢٨	٩٦٨,٢٠٢	ايرادات تداول اسهم وسندات - شركة تابعة
٢,٧٩٦,٧٧٣	-	ايرادات خدمات تأمينية - شركة تابعة مبيعة
٤٧,٤٧٨	٤٥,٢٥٢	ايجارات عقارات البنك
٢٥٩,٢٨١	٢٤٣,٧٤٢	ايرادات اتصالات
٦٧٠,٠٢٣	٧٠٠,٠٢٥	ايرادات حوالات
٣,٢٥٦,٠٦٤	٢,٠٤٩,١٠٧	اخرى
١١,٤٢٢,٢٥٦	٥,٦٦٦,١٨٥	

١٢ - معلومات عن قطاعات الأعمال

١ - معلومات عن أنشطة البنك

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية. كما يمتلك البنك شركة تابعة تختص بأعمال الوساطة المالية كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- التمويل المؤسسي : يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب.

- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

- خدمات الوساطة المالية : ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

فوسا يلي معلومات عن اعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		العام		العام		العام		العام	
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٧,٨٩٨,٣٠٥	٨٠,٦٤٠,٤٣٨	٣,٣١٧,٥٥٢	١,١٨٩,٧٢٤	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨
٢٢,٠٥٦,٣٢٥	٤,١٩٨,٣٢٢	-	١٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
٦٥,٨٤١,٩٨٠	٧٦,٤٤٢,١١٦	٣,٣١٧,٥٥٢	١,١٦٧,٧٢٤	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨
٢٣,٩٧١,٣٩٩	٢٤,٤٧٥,٩٢٤	٢٣,٩٤٠,٩٢٦	٥٢٤,٩٩٨	-	-	-	-	-	-
٤١,٨٧٠,٥٨١	٥١,٩٦٦,١٨٢	(٢٠,٦٢٣,٣٧٤)	٦٢٢,٧٢٦	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨
١٠,٢٧٠,٦٩٩	١٦,٢٧٢,٧٨٥	١٦,١٤٥,٩١٨	١٢٦,٨٦٧	-	-	-	-	-	-
٣١,٥٩٩,٨٨٢	٣٥,٦٩٣,٣٩٧	(٣٦,٧٦٩,٢٩٦)	٥٠٥,٨٥٩	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨	٢٠,٢٩٧,٢٩٨
١,٥٠١,٨١٢	١,٨١٧,٧٩٣	١,٨١٧,٧٩٣	-	-	-	-	-	-	-
٢,٤٠٢,٤٥٠	٢,١٩٩,٣٠٣	٢,١٩٩,٣٠٣	-	-	-	-	-	-	-

المجموع		العام		العام		العام		العام	
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥
١,٨٤٦,١٤٤,١٢٥	١,٦٢٥,٧٢٨,١١٥	١,٦٢٥,٧٢٨,١١٥	١,٦٢٥,٧٢٨,١١٥	١,٨٤٦,١٤٤,١٢٥	١,٦٢٥,٧٢٨,١١٥	١,٨٤٦,١٤٤,١٢٥	١,٦٢٥,٧٢٨,١١٥	١,٨٤٦,١٤٤,١٢٥	١,٦٢٥,٧٢٨,١١٥

٢- معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال غرور البنك في قبرص وفلسطين.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

داخلك المالك		خارج المالك		المجموع		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٠,٢٥٩,٠٣٣	٧٣,٨١١,٢٩٧	١٤,٠٨٧,٠٠٨	١٠,٣٨١,٤٠٥	٨٠,٦٤٠,٤٣٨	٨٧,٨٩٨,٣٠٥	٨٠,٦٤٠,٤٣٨	٨٧,٨٩٨,٣٠٥	٨٠,٦٤٠,٤٣٨	٨٧,٨٩٨,٣٠٥
١,٨١٧,٧٩٣	١,٥٠١,٨١٢	-	-	١,٨١٧,٧٩٣	١,٨١٧,٧٩٣	١,٨١٧,٧٩٣	١,٨١٧,٧٩٣	١,٨١٧,٧٩٣	١,٨١٧,٧٩٣
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
١,٥٨٤,٦٣٩,٣٠٠	١,٧٨١,٦٩٤,٠١٤	٣٥٦,٠٧٦,٨٦٥	٣٥٦,٠٧٦,٨٦٥	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩	١,٩٤١,٠١٦,١٦٥	٢,١٣٨,٨٦٠,١٤٩

إجمالي الدخل
المصرفيات الرأسمالية

مجموع الموجودات

١٣- حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية بتاريخ ٣٠ أيلول	
٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٣٠,٦٥٢,٢٧٠	٣٥,٤٤٠,٤٩٦
سهم	سهم
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

الربح للفترة العائد لمساهمي البنك - قائمة (ب)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

دينار / سهم	دينار / سهم
٠/٣٠٧	٠/٣٥٤

حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك (أساسي ومخفض)

١٤- ضريبة الدخل

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية في الأردن ٣٠٪ أما في البلدان التي يوجد للبنك فيها استثمارات وفروع فتتراوح من ١٠ إلى ١٥٪.

- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي ودفع الضريبة المستحقة لفروع البنك في الأردن والخارج حتى نهاية العام ٢٠٠٩ وتم إجراء تسوية نهائية حتى نهاية العام ٢٠٠٩ لفروع البنك في الاردن وحتى نهاية العام ٢٠٠٧ لفروع البنك في فلسطين . هذا وقد تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٨ للشركة المتحدة للاستثمارات المالية ، ويرأي الإدارة والمستشار الضريبي انه لن يترتب على البنك وفروعه وشركته التابعة اية التزامات تفوق المخصصات المأخوذة .

١٥ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة التابعة وكبار المساهمين والشركات الشقيقة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية . ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص .

وفيما يلي ملخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة :

المجموع		الطرف ذات العلاقة			بنود داخل قائمة المركز المالي :
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	المندراء التنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة	كبار المساهمين	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣,٢٦٢,٥٧٠	٥,٢٨٧,٨٥٣	٧٤٢,٧٣٢	٤,٥٤٥,١٢١	-	تسهيلات ائتمانية *
٨,٩٠٩,٢٩٤	٩,٨٥٣,١٥٨	-	-	٩,٨٥٣,١٥٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨,٨٣٩,٠٣٦	٩,٣٩٨,٥٠٤	-	-	٩,٣٩٨,٥٠٤	صافي موجودات مالية محتفظ فيها حتى تاريخ الاستحقاق
١٤١,٨٨٣,٢٣٣	٩٨,٧٠٩,٤٥٠	-	-	٩٨,٧٠٩,٤٥٠	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٩,١٤٣,٢٢١	٢٣,١٩٣,٥٢٧	٨٠٠,٣٩٧	١١,٤٠٩,٣٢٠	١٠,٩٨٣,٨١٠	ودائع
١٩٨,٨٢١	٩٢,٢٥٣	٩٢,٢٥٣	-	-	التأمينات النقدية

بنود خارج قائمة المركز المالي :

١٩,١٨٠	٣٤,٠٨٠	-	٤,٩٠٠	٢٩,١٨٠	كفالات
٤٣,٦٥٣	-	-	-	-	إعتمادات

المجموع		الطرف ذات العلاقة			بنود قائمة الدخل :
٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	المندراء التنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة	كبار المساهمين	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٤٨,٩١٧	٤٣٩,٠٨٣	٣٦,٢٣٨	١٨,٥٧١	٤٩٤,١٠٨	فوائد وعمولات دائنة
٢,٠٢٢,٢٦٦	٢,٧٤٦,٠١٠	١٧,٧٩٩	٣٤٨,٥٩٤	١,٦٥٥,٨٧٢	فوائد وعمولات مدينة
-	١٠,٣٧٥,١٥٩	-	-	-	ارباح بيع أسهم شركة تابعة

* من ضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة مبلغ ٣,٩٤١,٨٠٥ دينار يخص ائتمان ممنوح لأعضاء مجلس إدارة الشركة التابعة وذوي الصلة .

- ينوب عن البنك عضوان في مجلس إدارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية .

بلغت الرواتب للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ١,٨٨٧,٣٨٠ دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (مقابل ١,٨٥٩,٩٦٧ دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩) باستثناء المكافآت والحوافز المرتبطة بالانتاجية.

١٦ - إلتزامات والتزامات محتملة

كان على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل فيما يلي :

٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٢,٠١٧,١٩٤	٦٢,٥٠٦,٧٠٩	اعتمادات
١٣,٥٦٤,٨٢٨	١٣,٢٣٤,٣٨٧	قبولات
		كفالات :
٦٢,١٤٨,٠٨٤	٧٠,٨٥١,١٩٤	دفع
٦٧,٢٠٥,٦٤٥	٦٨,٤١٦,٥١٦	حسن تنفيذ
٤٢,٩٥٥,٩٦١	٤١,٤٧٦,٠٤٣	اخرى
١٠١,٣٩٥,٨١٧	٨٨,٢٨٣,٤٥٥	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستحقة
٣٧٩,٢٨٧,٥٢٩	٣٤٤,٧٦٨,٣٠٤	

١٧ - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٧,٣٥٨,٤٣٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ٥,٢٤١,٧٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، ويرأي الادارة والمستشار القانوني فانه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المخصص المأخوذ لها البالغ ٣٤٧,٦٧٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠.

كما انه لا يوجد قضايا مقامة على الشركة التابعة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

١٨ - رأس المال والارباح الموزعة

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٣ آذار ٢٠١٠ على توزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠٠٩ بنسبة ١٥% من رأس المال المدفوع والبالغ ١٠٠ مليون دينار أي ما يعادل ١٥ مليون دينار، مقابل ١٠% أي ما يعادل ١٠ مليون دينار عن أرباح العام ٢٠٠٨.

١٩ - الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم المالية مرحلية موجزة.

٢٠ - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ لتتناسب مع تبويب ارقام القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال الفترة السابقة.